

Montageanleitung System 16

Demontage:



Bei einigen Fahrzeugen kann es notwendig sein vor der Montage Verkleidungen oder Auspuffteile zu entfernen.

On some vehicles it may be necessary to remove panels or exhaust parts before assembly.

Sorgen Sie für einen sicheren Stand Ihres Motorrades.

Unterstützen Sie das Motorrad unter dem Motor mit einem verstellbaren Montageheber bis das Hinterrad gerade frei dreht.

Lösen Sie die Schrauben an den Hülsen.

Verstellen Sie den Montageheber, durch das Hoch- oder Runterdrehen, soweit dass die Schrauben entlastet sind und entfernen Sie diese.

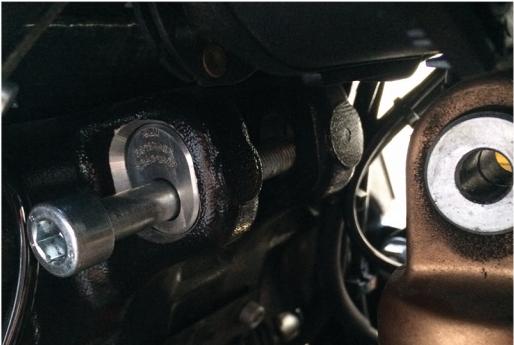
Make sure your motorcycle is standing securely.

Support the motorcycle under the engine with an adjustable jack until the rear wheel just spins freely.

Loosen the screws on the sleeves.

Adjust the assembly lifter by turning it up or down so that the screws are relieved and remove them.

Montage:



Setzen Sie das MIZU-Versatzkit mit der Beschriftung nach außen, mit der originalen Schraube in die Halterung ein.

Bei einer Tieferlegung drehen Sie den Montageheber soweit herunter bis die untere Aufnahme der Umlenkhebel mit den Bohrungen übereinstimmen.

Bei einer Höherlegung drehen Sie den Montageheber nach oben.

Setzen Sie die Schraube ein. Schrauben Sie die Haltemuttern mit etwas Schraubensicherung auf und ziehen diese mit dem vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Drehmoment an

Insert the MIZU-offset kit, with the lettering facing outwards using the original screw. When lowering, turn the assembly lifter down until the lower mount id the reversing lever matches the bores. When lifting, turn the lifter upwards.

Insert the screw. Screw on the retaining nuts with a little threadlocker and tighten them to the torque specified by the vehicle manufacturer.

Entfernen Sie den Montageheber und prüfen alle Bauteile auf festen Sitz und Freigängigkeit. Prüfen Sie die Kettenspannung. Modellbedingt kann es notwendig sein den Seitenständer anzupassen. Das Maß der Heckhöher-Tieferlegung wird senkrecht über der Hinterachse gemessen und unterliegt Schwankungen je nach Verschleißzustand und Einstellung des Federbeines.

Remove the assembly lifter and check all components for tightness and freedom of movement. Check the chain tension.

Depending on the model, it may be necessary to adjust the side stand. The extent of the jack-up/lowering is measured vertically above the rear axle and is subject to fluctuations depending on the state of wear and the adjustment of the shock absorber.